



भारत सरकार GOVERNMENT OF INDIA
अंतरिक्ष विभाग DEPARTMENT OF SPACE
अंतरिक्ष उपयोग केंद्र-इसरो SPACE APPLICATIONS CENTRE-ISRO
अहमदाबाद AHMEDABAD - 380 015



अजा, अजजा और महिला उद्यमियों के स्वामित्व वाले एमएसई सहित सूक्ष्म और लघु उद्यम [एमएसई] के रूप में पंजीकृत विक्रेताओं के लिए जागरूकता सम्मेलन हेतु नोटिस।

Notice for Awareness Meet for Vendors registered as Micro and Small Enterprises [MSEs], including MSEs owned by SC, ST and Women Entrepreneurs.

अंतरिक्ष उपयोग केंद्र [सैक] भारतीय अंतरिक्ष अनुसंधान संगठन [इसरो], अंतरिक्ष विभाग, भारत सरकार के अहमदाबाद, गुजरात में स्थित प्रमुख केंद्रों में से एक है। सैक इसरो मिशनों के लिए अंतरिक्षीय उपकरणों के डिजाइन और राष्ट्रीय विकास के लिए अंतरिक्ष प्रौद्योगिकी के अनुप्रयोगों के विकास और परिचालन को सकेन्द्रित करता है। इन अनुप्रयोगों में संचार, प्रसारण, नौवहन, आपदा निगरानी, मौसम विज्ञान, समुद्र विज्ञान, पर्यावरण निगरानी और प्राकृतिक संसाधन सर्वेक्षण शामिल है। सैक संचार, सुदूर संवेदन और नौवहन उपग्रहों के लिए सभी पेलोड को डिजाइन और विकसित करता है। इसके अलावा, सैक भू-प्रणालियों और डेटा/ प्रतिबिंब प्रसंस्करण प्रणालियों को भी विकसित करता है।

Space Applications Centre [SAC] is one of the major centres of Indian Space Research Organisation [ISRO], Department of Space, Government of India located in Ahmedabad, Gujarat. SAC focuses on the design of space-borne instruments for ISRO missions and development & operationalisation of applications of space technology for national development. The applications cover, communication, broadcasting, navigation, disaster monitoring, meteorology, oceanography, environment monitoring and natural resources survey. SAC designs and develops all payloads for communication, remote sensing and navigation satellites. Further, SAC also develops ground systems and data/image processing systems.

उद्देश्यों की प्राप्ति के लिए, सैक भारत सरकार की नीति के संदर्भ में अनुसूचित जाति, अनुसूचित जनजाति और महिलाओं के स्वामित्व वाले एमएसई सहित सूक्ष्म और लघु उद्यमों [एमएसई] को प्रोत्साहित करने वाले उद्योग से वस्तुओं और सेवाओं का प्रापण करता है।

In order to realise the objectives, SAC procures goods and services from the industry encouraging Micro and Small Enterprises [MSEs], including MSEs owned by Scheduled Caste, Scheduled Tribe and Women in terms of the policy of Government of India.

सैक की खरीद प्रक्रिया में एमएसई की भागीदारी को प्रोत्साहित करने के लिए, सैक अहमदाबाद में २१ दिसम्बर २०२० को एक ऑनलाइन जागरूकता सम्मेलन का आयोजन किया जा रहा है। जागरूकता सम्मेलन में भाग लेने के इच्छुक एमएसई के रूप में पंजीकृत उद्यमियों, अनुसूचित जाति, अनुसूचित जनजाति और महिला उद्यमियों के स्वामित्व वाले एमएसई सहित उद्यमी के रूप में पंजीकृत एमएसई अपने अनुरोध निम्नलिखित विवरण प्रदान/संलग्न करते हुए १६ दिसम्बर २०२० तक publictender@sac.isro.gov.in ईमेल पर भेज दें:

As part of its initiative to encourage participation of MSEs in our procurement process, an online awareness meet is being organised by SAC, Ahmedabad on 21st December 2020. Enterprises registered as MSEs, including MSEs owned by Scheduled Caste, Scheduled Tribe and Women Entrepreneurs interested in participating in the awareness meet may submit their request by email to publictender@sac.isro.gov.in latest by 16th December 2020 by providing/enclosing the following particulars:

1.	उद्यम का नाम Name of the Enterprise	
2.	उद्यम का पता Address of the Enterprise	
3.	व्यवसाय की प्रकृति Nature of Business (उत्पादों और सेवाओं का संक्षिप्त विवरण) Brief description of products & services)	
4.	संपर्क व्यक्ति Contact Person	
5.	संपर्क Contact No.	
6.	सहभागी होनेवाले प्रतिनिधि का ईमेल Email of participating representative	
7.	पंजीकरण प्रमाण पत्र Registration Certificate	
8.	क्या उद्यमी अजा/अजजा/महिलाओं के स्वामित्व में है Whether the Enterprise is owned by SC/ST/Women	हाँ/नहीं Yes/No [जो भी लागू न हो, उसे काट दें] [strike out whichever is not applicable]
9.	यदि हाँ, तो श्रेणी(याँ) विनिर्दिष्ट करें If Yes, then specify the category(ies)	अजा/अजजा <input type="checkbox"/> महिला <input type="checkbox"/> सामान्य <input type="checkbox"/> SC/ST <input type="checkbox"/> Women <input type="checkbox"/> General <input type="checkbox"/> [उपयुक्त श्रेणी/श्रेणियों का चयन करें] [select applicable category(ies)]

सम्मेलन में सहभागी होने की विधि का विवरण एवं बाकी जानकारी तिथि से पहले ई-मेल द्वारा भेजी जायेगी.

Details on how to participate in the online meet, including log-in link etc. shall be shared by e-mail sufficiently in advance of the date.

s/d

प्रधान, क्रय व भंडार Head, Purchase & Stores